

DIE ART-Fanzine

-TRANCE-

Mr. 2



DIE ART

OUR CHOICE

Hallöchen!!!

Hier ist sie nun, die zweite Ausgabe von „Trance“. Ich hoffe, sie gefällt Euch?

Da viele mir sagten, daß die Schrift in „Trance 1“ etwas schwer zu lesen sei, habe ich eine hoffentlich besser lesbare Schrift für diese Ausgabe gewählt!!! Ich hoffe, daß allen Sehschwachen damit gedient ist...

In dieser Ausgabe findet ihr einen interessanten Artikel über die bisherigen Singles von DIE ART ; an dieser Stelle vielen Dank dafür an Makarios.

Schön wäre es, wenn von Euch mehr in Form von Konzertberichten, Zeitungsartikel über DIE ART, etc. etc. kommen würde. Es braucht ja nicht journalistisch perfekt sein, aber bringt doch mal was zu Papier, berichtet über alles, was Euch zu DIE ART einfällt, schreibt von Treffen mit der Band und so weiter.

Beeindruckt war ich von der Kreativität in Sachen „Fragen an die Band“. Schickt weiter fleißig Fragen, egal wie unwichtig sie erscheinen... Selbst die Frage nach dem Lieblingsgericht kann lustig beantwortet werden... Siehe TOM!!!!

Ab der nächsten Ausgabe bringe ich auch „die Leute hinter DIE ART“ mit rein. Es gab vereinzelt Fragen zu einigen Personen, die ständig bei Konzerten gesehen werden... Leider hat „Falke“ (der T-Shirt und CD Verkäufer) den Fragebogen noch nicht beantwortet, aber ich bleibe dran, versprochen...

Nicht versäumen solltet ihr den Fernsehauftritt von DIE ART, siehe dazu „NEWS“-Seite.

Nun möchte ich noch ein paar Grüße und Danksagungen loswerden, und zwar an:

Makarios für seine Unterstützung, Aufmerksamkeit und Aufmerksamkeiten; *Christian* für seinen Computer und das er noch da ist...; *Dad* für seinen Kopierer (Ja, der neue Toner kommt bald!); *Jörg Daniel* von Rough Trade; *Kersten* von der „Fieberkurve“; *Kati* aus Riesa; *Falke* („bitte melde Dich“), den Rest der DIE ART Truppe und natürlich ganz besonders *TOM; GUMPI UND CHRISTOPH!!!!*

Die Briefmarken für „Trance 3“ schickt am besten Mitte September!!!

TANJA



Die Art-Singleeditionen

Es ist schon schwierig, sämtliche Die Art Alben sein Eigen zu nennen, nahezu unmöglich ist das bei den Singles. Es gibt wohl außer den Musikern selbst nur eine handvoll Leute, die alle Singles besitzen. Dabei sind es bis zum heutigen Tage gerade 6, doch die Limitierungen auf meist 1000 Exemplare machen es so schwer an die heiß gesuchten Teile zu kommen.

Beginnen wir mit der ersten Single, der ersten Vinylproduktion von Die Art überhaupt, sieht man von einem Sampler-Beitrag mal ab. Erscheinungsdatum ist Juli 1990:

Format: 7"-Vinyl

A-Seite: I love you, (Marian)-Auskopplung aus dem Album "Fear"

B-Seite: Das Schiff-Demoversion

Label: Peking Records

Auflage: 8000 (?) verschollen!

"I love you, (Marian) war der erste Radiohit von Die Art!

Die zweite Single kam im Oktober 1991 heraus in zwei, sich durch das Cover unterscheidenden Auflagen. Die erste hatte ein reinweißes Cover, mit einem Stempel versehen, die zweite eine Hülle, die dem Album "Gold" nachempfunden ist:

Format: 7"-Vinyl

A-Seite: My colour is black-Auskopplung aus dem Album "Gold"

B-Seite: Scarlett snow, Part 2

Label: Zong

Auflage: 2 mal 500, vergriffen!

Diese Single hat ihre Exklusivität etwas verloren, da die damalige Plattenfirma den B-Seitentitel dem folgenden Album "Gift" als Bonus beifügte.

Die dritte Single ist ebenfalls eine Auskopplung aus dem Album "Gold", zumindestens vom Titelsong her (1992):

Format: CD-Single

Titel: 1. Jane plays guitar- Auskopplung aus dem Album Gold, neuer Mix

2. I love you, (Marian)-neue Version
3. 20th century boy-T. Rex-Coverversion
4. Heer litz-Live

Auflage: 1000+500

Reste sind wohl noch bei Die Art auf Konzerten zu haben, nicht mehr im Handel! Für alle, die weniger auf Singles stehen, hat Rough Trade eine freundliche Lösung gefunden und diese komplett als Bonus auf die Nachauflage des "Gold" Albums gebracht. Ursprüngliches Label: DSB!

Die vierte Single war die kurzlebigste. Es kann sich nur um wenige Tage gehandelt haben, an denen es diese reine Auskopplung zu kaufen gab (Mai 1993):

Format: CD-Single

Titel: 1. Black Hearts
2. The great white north-beides vom Album "Gift"

Auflage: 1000(?) vergriffen!

Label: DSB

Eine Besonderheit stellt die fünfte Single dar. Ursprünglich wurde sie als Ticket für die Plattenpräsentation der "Gift" hergestellt. Das Cover ist weiß mit der Bestempelung für dieses Konzert. Reste werden wohl noch bei Die Art zu haben sein. Eine Teilaufgabe von ca. 50 Exemplaren ist mit einem Originalgrafik-Cover ausgestattet und ist längst in den Panzerschränken der Sammler gelandet...

Format: CD-Mini-Single

Titel: 1. Trance-Auskopplung aus "Gift"
2. Iron Ivy und 3. Interzone, beides Demoverionen

Label: DSB und Hartmut-Prod.

Erschienen: 5.5.1993

Auflage: 1250

Dieser Tage erschien nun die sechste Single! Offizieller Termin war der 29.08.93. Es kommen nur 250 Stück in den Verkauf. Dieses exklusiv bei Die Art oder bei mir!!!!!!

Format: CD-Single

Titel: 1. Das Schiff-Radioversion
2. Endlos-Zeitlos- Unicorneman Remix
3. Heimatlied-Auskopplung aus dem neuen Album "das Schiff"

4. Das Schiff-Edit

Auflage: ca. 1000, davon nur 250 im Verkauf!!!

Label: Rough Trade/Our Choice

Diese Single lohnt sich allein schon wegen des genialen "Endlos-Zeitlos"-Remixes, einem Für DIE ART untypischen Experiment! Also schnell bestellen!!!!

Bestelladresse: Tanja Borrmann
Die Art Panzine
Virchowstr. 60
26382 Wilhelmshaven

Kostenpunkt: 10 DM+ 3 DM in Briefmarken! Bestellt schnell, da ich nur eine begrenzte Stückzahl zum Verkauf bereit habe!!! Ansonsten könnt ihr diese Single auf den Konzerten erwerben!!!!!!

Name: TOM STEPHAN

Geboren am und in: 24.3.65

Familienstand?: GLÜCKLICH-UNVERHEIRATET

Hast Du Kinder?: OFFIZIELL KEINE

Welche Instrumente spielst Du?: SCHLAGWERK

Bisherige Bands?: NICHT VERBESTRAFT!

Hast Du einen Beruf erlernt? JA

Seit wann bist Du "Profi-Musiker"? seit fünfzig Jahren schon

Deine Lieblingsbands: TAD, Sesamstraßenordner, Helmet

- Lieder: Sandmann über Sandmann; Bades Banko Kuchen
- Bücher: American Psycho; The Stand
- Filme: IN DEN KLÄUEN DES SATANS; DAS BÖSE V

Hast Du außer der Musik noch erwähnenswerte Hobbies?: SITZEN, LIEGEN, SCHLAFEN
ansonsten Botschaften, Aquarium, STAUBSAUGEN

Dein Lieblingsessen: BRATKARTOFFELN MIT KARTOFFELSALAT U.
POMMES FRITES

Dein Lieblingsgetränk: FREIBIER

Was war Dein bisher tollstes Erlebnis?: ALS ICH AN MEINEM ERSTEN GEBURTS
TAG DIE BACKFÖRCHEN FÜR DEN SANDKASTEN BEKAN (WUNDT)

Wo spielst Du besonders gerne Live?: WENN ES KRÄCHEND VOLL IST!

Wenn Du könntest, was würdest Du in der Welt verändern?:

ICH WÜRDTE MICH ZUM KÖNIG MACHEN

Bist Du sehr nervös vor einem Gig?: + ~ 10%

Wenn ja, wie behilfst Du die Nervosität? (Wieviel Liter...):

2-3 50 Liter Fäuser

Möchtest Du Deinen Fans noch was sagen?:

guten Tag! Tschüß denn EVER TOM

X X X



Name: GUMPFRECHT THOMAS | GUMFI

Geboren am und in: 14/07/68

Familienstand?: BALD VERHEIRATET

Hast Du Kinder?: JA 1

Welche Instrumente spielst Du?: GITARE ELECTR. VERSTÄRKT

Bisherige Bands?: /

Hast Du einen Beruf erlernt? ~~JA~~ NICHTSNUZ, TAUGENICHTS

Seit wann bist Du "Profi-Musiker"? 1968

Deine Lieblingsbands: SANDRA GITE NICKI, DWOSAUZ JR, MY BLOODY VALENTINE

- Lieder: WANN KOMMT DENN ENDLI MUSIK AU DAMIT I MIT DIR
SCHMULI KANN, KISS ME TILL I DIE
- Bücher: DUDEN · LOLITA NABOKOV
- Filme: FEUER, PAUKEN & TRUMPETEN

Hast Du außer der Musik noch erwähnenswerte Hobbies?: PAUL SEIN

Dein Lieblingsessen: GEDÄMPTE FETTWÜRFEN MIT GEMÜSEZENEREIE
ITALIENISCH, GR.

Dein Lieblingsgetränk: GURKENWASSER

Was war Dein bisher tollstes Erlebnis?: GEBURT MEINER TOCHTER

Wo spielst Du besonders gerne Live?: WLADIWOSTOK, ULAN BATOR

Wenn Du könntest, was würdest Du in der Welt verändern?: MEIN FAHRES GENICHT

Bist Du sehr nervös vor einem Gig?: JA

Wenn ja, wie behilfst Du die Nervosität? (Wieviel Liter...): MIT LUFTBEFEUCHTERN

Möchtest Du Deinen Fans noch was sagen?: SEID FREUDSAR UND NEHRET
GUCH



Fortsetzung der Fragen an Makarios, April 95

L: Bildt es von "Iron Juy" noch eine "Softversion"? Gleicher Text, andere Melodie?
Weil es einfach ein wunderschönes Liebeslied ist... eigentlich!

M: Wir haben tatsächlich an "Iron Juy" viel herumgedoktort. Daraus ist uns aber nicht viel anderes, was es wert wäre, auf CD zu kommen, anders bei "Trance".

L: Magst Du "Depêche Mode"?

M: Manchmal...

L: Wer hatte die Idee zu der Coverversion von "Stripped"?

M: Ich weiss es nicht. Der Titel war plötzlich da und ich mußte ihn singen.

L: Wieviele Tage im Jahr bist Du-grob geschätzt-auf Tour?

M: 70 Konzerte, 70 Probenstage, ca. 50 Studiotage und 10 Tage Promo-Interviews- und Werbeterminmal... Ungefähr 200 Tage im Jahr!!!

L: Wenn man Tour-mäßig so viel zusammenhängt, kann man sich dann in der "Freizeit" noch sehen? Unternehmt ihr privat viel zusammen?

M: Eher wenig. Da macht jeder sein Ding, weil man ja auch mal ohne Band leben will. Ich glaube, das ist ganz gut so, denn so ist die Erfahrung, sich über zu haben geringer. Wir sind ja nun auch schon fast 10 Jahre in gleicher Besetzung, eine Folge dieser Trennung Privat-Band!

L: Hast Du noch andere Projekte im Sinn?

M: Ja, aber der fehlt die Zeit, das solide zu machen. Aber Ideen gibt es genug und irgendwann wird sich sicher mal was ergeben.

NEWS

DIE ART im Fernsehen!!

Ein ganz besonderer Leckerbissen wird für alle DIE ART Fans der Auftritt von DIE ART in der Sendung „Doppelpunkt“ sein!!!!

„Doppelpunkt“ ist eine Sendung vom ZDF, in der auch Bands auftreten. DIE ART hat das ganze schon abgedreht, die Ausstrahlung der entsprechenden Sendung ist September oder auch Oktober, leider lag mir der Sendetermin bei „Redaktions-schluß“ nicht vor.

Also am besten nun immer fleißig die Fernsehzeitschrift durchforsten und „Doppelpunkt“ sehen!!! Und haltet eine Videokassette und die Fernbedienung für euren Rekorder bereit...

Tourdaten

Und hier sind sie, die neuen Tourdaten nach der Sommerpause, heiß ersehnt von vielen!!!

Erstmal nur die für den September! Die weiteren erscheinen dann in „Trance 3“, welches Mitte September nach der Sommerpause rauskommt!

Und noch eine Sache: Habt ein Einsehen mit mir, daß ich nicht jede Anfrage schriftlicher Art von Euch nach neuen Tourdaten persönlich beantworten kann!!! Dafür gibt es schließlich „TRANCE“...

15.9. Steinbrücken (Festival)

16.9. Affalter

22.9. Sparnsberg

23.9. Brandenburg

Vielleicht sieht man sich ja dann mal???

DIE ART-Konzert am 26.05.95 in Meyenburg

Das Konzert am 26.05.95 in Meyenburg war für mich die Gelegenheit, DIE ART nach fast 2 Monaten wiederzusehen bzw. wiederzuhören.

So fuhr ich morgens mit dem Zug gen Hamburg, um von dort mit einem Bekannten (Hallo Arndt!!!) weiter per Auto nach Meyenburg, welches zwischen HH und Berlin liegt, zu düsen.

Nach nur fast 3 Stunden waren wir da und staunten nicht schlecht, da wir nach ca. 30 Sekunden bereits den Ort durchfahren hatten, ohne auch nur einen Hinweis auf das heutige Konzert zu entdecken!! Sprich, es waren keine Poster zu sehen und auch sonst war nichts von einer „Festwiese“ zu sehen, bzw. zu hören. Mir wurde schon schlecht und ich dachte: „Schelße, das Konzert fällt aus oder findet doch in Fritzwalk statt.“

So beschlossen wir erstmal unsere Pension in Ganzlin aufzusuchen, die ich an dieser Stelle einmal empfehlen möchte!! Die Zimmer bzw. das Gästehaus ist erst vor einem Jahr erbaut worden, somit ist alles hypermodern und nobel eingerichtet. Auch die Preise sind okay und das Frühstück ist reichhaltig! Also, wer einmal nach Flau fährt, sollte sich im „Hinzpeter“ in Ganzlin einquartieren! (Ich habe der Inhaberin versprochen, sie weiterzuempfehlen...)

Nach der Zimmereinweihung mit reichlich Snacks und Capri-Sonne(...) sind wir wieder gen Meyenburg gedüst. An den Straßen stehen überall Schilder, auf denen „Bitte nicht totfahren“ steht, wir folgten dieser Anweisung natürlich. In Meyenburg folgten wir dann den Menschenmassen, die sich auf einen Jahrmarkt zubewegten, und da sah Arndt dann auch eine Bühne, ich leider nicht sofort, da ich kurzsichtig und ohne „Sehhilfe“ war...

Da von der Band nichts zu sehen war, bummelten wir über den Jahrmarkt, wo ich am Schiessstand für vier Treffer (von 5 Schüssen und natürlich ohne meine schon erwähnte nötige Brille!!) einen kleinen Anhänger gewann. Meine Freude war so groß, daß ich ein Bier brauchte.

Wenig später trafen wir dann auch Makarios, der irgendwie nicht so gut drauf war (Verzeih!), woran das wohl lag? An der tollen Idee der Stadt DIE ART auf einem Jahrmarkt spielen zu lassen und keine Werbung dafür zu machen? Oder an den tollen Außentolletten, die auch ich im Dunkeln besuchen durfte und nicht wußte wohin ich traf?

Aber Wein und Bier ließen uns alle locker und fröhlich werden und nach dem Akt der Vorband, ich weiß echt nicht mehr wie die heißen, aber das 3. Lied war echt der Hit!!, ging es dann endlich los! Und man konnte es kaum glauben, der Platz füllte sich mit DIE ART Fans, die nach dem Vortanz-Part von Arndt und mir auch den Weg nach vorne fanden und sich austobten! Eigentlich wollte ich jetzt die Lieder der Reihe nach aufschreiben, aber da ich selber die ganze Zeit am tanzen war, habe ich es schlicht weg versäumt, mir die Lieder zu notieren. Aber ein richtiger DIE ART Fan weiß was kommt... Es begann wie üblich mit dem Intro, gefolgt von Iron Ivy, In my mind, Come on u.s.w....

Und endlich hörte ich auch die „neuen“ alten Songs, wie „Sie sagte“ und „Das Schiff“.

Die Meute war am toben und man merkte, wie die Begeisterung auf die Band, besonders auf Makarios, übersprang!!!

Alle waren am tanzen und schrien nach mehr, als die Band von der Bühne ging! Nach den üblichen Zugaben, die mit „the end“ enden, war der „geile“ Abend dann vorbei. Aber noch nicht für uns, da wir noch ein paar Bierchen mit der Band und Crew tranken und dann das tollste Geschenk, nach der CD: DANKE, DANKE, DANKE, des Abends: Makarios schenkte mir 3 Freikarten und nach einer kurzen Diskussion mit Arndt (Ätsh, was ich will das bekomme ich ...) war die Sache klar: ES GEHT AM NÄCHSTEN TAG WEITER NACH QUERFURT; ZUM INDIE TOURS FESTIVAL, WO DIE ART SPIELEN WOLLTE; SOLLTE; DURFTE!!!! Juhu... mehr dazu vielleicht in TRANCE 3, mal sehen... Hoffentlich hat Euch der kleine Einblick in mein Tagebuch gefallen, jedenfalls wäre es auch mal schön, solche „Erlebnistouren“ auch mal von Euch zu lesen. also schreibt mir...

JANJA

XXX

